

Методологические пояснения к составлению показателя ”Личные переводы“

*Личные переводы*¹ определяются как сумма текущих и капитальных трансфертов в денежной или натуральной форме между домашними хозяйствами – резидентами и домашними хозяйствами – нерезидентами, плюс оплата труда работников минус налоги и отчисления на социальные нужды, выплаченные работниками-нерезидентами в стране найма, минус расходы на транспорт и поездки, связанные с работой за границей. Иными словами, личные переводы включают все трансферты между домашними хозяйствами и чистую оплату труда работников – нерезидентов. *Личные переводы* представляют собой доходы домашних хозяйств, поступающие из зарубежных стран и возникающие главным образом в связи с временным или постоянным переездом людей в эти страны. *Личные переводы* включают деньги и неденежные объекты, переправляемые через официальные каналы, такие как электронный перевод средств, или через неофициальные каналы, примером которых является перевоз денег или товаров через границу.

В системе платежного баланса существенное отношение к *личным переводам* имеют две статьи: ”оплата труда работников“ и ”личные трансферты“. Эти стандартные компоненты отражаются в счете текущих операций.

Оплатой труда работников называются доходы приграничных, сезонных и других прибывающих на короткий срок работников, работающих по найму в стране, где они не являются резидентами, а также резидентов, работающих по найму в компаниях – нерезидентах. Оплата труда работников представляет собой ”вознаграждение за вклад труда в производственный процесс, произведенный физическим лицом, находящимся в отношениях работодатель – работник с предприятием“. Оплата труда работников отражается в учете на валовой основе, до вычета налогов и прочих расходов, понесенных в стране, где выполняется работа.

Личные трансферты включают текущие трансферты в денежной или в натуральной форме, производимые домашними хозяйствами – резидентами в пользу домашних хозяйств – нерезидентов или получаемые от них. Таким образом, личные трансферты включают все текущие трансферты между физическими лицами – резидентами и физическими лицами – нерезидентами. Соответственно личные трансферты являются подстатьей статьи ”Вторичные доходы“. Они охватывают все текущие трансферты, направляемые физическими лицами физическим лицам².

¹ По методологии Руководства по платежному балансу и международной инвестиционной позиции (РПБ 6) (МВФ, 2009 г.) и Международные операции с денежными переводами. Руководство для составителей и пользователей (РСДП) (МВФ, 2009 г.).

² Семьи могут оказывать финансовую помощь родственникам, находящимся в другой стране, но не являющимся ее резидентами, как, например, семьи, поддерживающие родственников, которые являются студентами или пациентами медицинских учреждений за рубежом. Подобные операции совершаются между резидентами одной и той же страны, и поэтому они не включаются в состав личных трансфертов. Расходы родственника за рубежом будут включаться в категорию ”поездки“.

Капитальные трансферты представляют собой трансферты, при которых право собственности на актив (кроме денежных средств и запасов материальных оборотных средств) переходит от одной стороны к другой; которые вынуждают одну или обе стороны к приобретению или отчуждению актива (кроме денежных средств и запасов материальных оборотных средств); или когда обязательство прощается кредитором. Денежные трансферты, связанные с выбытием неденежных активов (кроме запасов материальных оборотных средств) или приобретением неденежных активов (кроме запасов материальных оборотных средств) также являются капитальными трансфертами. Капитальные трансферты обычно являются крупными и нечастыми, но их невозможно определять по размерам и частоте. Трансферт в натуральной форме без взимания платы является капитальным трансфертом, когда он представляет собой (а) передачу права собственности на нефинансовый актив (кроме запасов материальных оборотных средств, то есть на основные фонды, ценности или произведенные активы) или (б) прощение обязательства кредитором, при котором в обмен не предоставляется никакого объекта соответствующей стоимости.

Таблица стандартных компонентов для расчета показателя "Личные переводы"

№	Статья	Источник информации и порядок расчета
1.	Оплата труда работников	Статья "Первичные доходы" (стандартная статья)
2.	Поездки и транспорт, связанные с работой приграничных, сезонных и других прибывающих на короткий срок работников	Статья "Товары и услуги" (дополнительная статья)
3.	Налоги и отчисления на социальные нужды, связанные с работой приграничных, сезонных и других прибывающих на короткий срок работников	Статья "Вторичные доходы" (дополнительная статья)
4.	Чистая оплата труда работников	ст. 1 минус сумма ст. 2 и ст. 3
5.	Личные трансферты	Статья "Вторичные доходы" (стандартная статья)
6.	Капитальные трансферты между домашними хозяйствами	Счет операций с капиталом (дополнительная статья)
7.	Личные переводы	ст. 4 плюс ст. 5 плюс ст. 6